



Datum
2020-12-01
Vår referens
Karin Stomberg
Planeringssekreterare
karin.stomberg@malmo.se

Tjänsteskrivelse

Remiss angående Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster FSKF-2020-11728

Sammanfattning

Förskoleförvaltningen föreslår förskolenämnden beslutar att föreslå kommunfullmäktige att avslå motionen och dess yrkanden om att uppdra åt berörda nämnder att utreda ett införande av avgifter för tolktjänster, för personer som vistats i Sverige mer än två år.

Vidare föreslår motionären att efter genomförd utredning, ge berörda nämnder i uppdrag att införa avgifter för tolktjänster, samt att ge undantag för den enskilde som är synskadad, hörselskadad eller talskadad.

Förskoleförvaltningen hänvisar till förvaltningslagen 13§ om tolkning och översättning som säger att en myndighet ska använda tolk och översätta handlingar om det behövs för att den enskilde ska kunna ta tillvara sin rätt i kontakterna med myndigheter. Vidare har en kommun enligt kommunallagen 2 kap 5§ endast rätt att ta ut avgifter för tjänster och nyttigheter som de är skyldiga att tillhandahålla om det följer av lag eller författning. Något sådant vad gäller avgift för tolkning finns inte.

Förslag till beslut

1. Förskolenämnden godkänner förvaltningens förslag till yttrande.
2. Förskolenämnden föreslår kommunfullmäktige att avslå motionen.

Beslutsunderlag

- Följebrev till remiss angående Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster
- Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster
- G-Tjänsteskrivelse Förskolenämnden 201216 Remiss angående Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster
- Förslag till yttrande över Remiss angående Motion av Magnus Olsson (SD) om att avgiftsbelägga tolktjänster

Beslutsplanering

Ordförandeberedning FSKN 2020-12-07

Förskolenämnden 2020-12-16

Beslutet skickas till

Kommunfullmäktige

Ärendet

Förskolenämnden har getts möjlighet att yttra sig över Magnus Olssons (SD) motion om att avgiftsbelägga tolktjänster (STK-2020-819). Inom förskolan sker tolkning i mötet mellan vårdnadshavare och medarbetare. För vårdnadshavare är det av stor betydelse att kunna få information och få uttrycka sig på sitt modersmål eller ett språk som man förstår för att kunna tillgodogöra sig det som förskolan vill berätta om eller samtala kring. Förskolorna anlitar oftast tolk i samband med inskolning, vid särskilt viktiga samtal och vid utvecklingssamtal för att garantera att informationen går fram till vårdnadshavaren.

En kommun har enligt kommunallagen 2 kap 5§ endast rätt att ta ut avgifter för tjänster och nyttigheter som de är skyldiga att tillhandahålla om det följer av lag eller författning. Något sådant vad gäller avgift för tolkning finns inte. I förvaltningslagen regleras att en myndighet är skyldig att använda tolk om det behövs för att den enskilde ska kunna ta tillvara sin rätt i kontakterna med myndigheter. I förarbetena till förvaltningslagen framgår att myndigheter har en skyldighet att använda tolkar och översättare och låta det allmänna stå för kostnaderna.

Förskoleförvaltningen har samverkat med grundskoleförvaltningen, arbetsmarknad- och socialförvaltningen och hälsa-, vård- och omsorgsförvaltningen inför framtagandet av beslutsunderlaget.

Utifrån ovanstående föreslår förskoleförvaltningen att föreslå förskolenämnden att avslå motionen.

Ansvariga

Mats Holmström Avdelningschef

[Här kommer namnet på de chefer som i systemet har godkänt ärendet inför nämnd att hämtas in automatiskt. Du behöver bara skriva något under denna rubrik om du INTE kommer att få ärendet godkänt digitalt.]